



Michel Clairoux, animateur paroissial | michel.clairoux@me.com | 819 580-0092

Bulletin paroissial | Parish Bulletin 7 mai 2023 May 7, 2023

Concert-bénéfice, samedi 20 mai 16 h

Réservez vos billets en ligne

www.sainteelisabeth.ca ou 819-842-2722

Benefit Concert, Saturday 20 May at 4 p.m.

Reserve your tickets online

www.sainteelisabeth.ca

or call 819-842-2722

Sur la route / On the road

L'Évangile du cinquième dimanche de Pâques est tiré du grand et émouvant discours des adieux de Jésus, livré aux apôtres le soir du Jeudi saint. Alors que Jésus s'est déjà identifié aux pharisiens comme étant la « porte des brebis », voilà qu'il se présente maintenant comme le « chemin ».

Aujourd'hui, lorsque nous prenons la route pour une nouvelle destination, plusieurs utilisent une application GPS (Global Positioning System). Ainsi, à

l'aide de cet outil informatique, nous pouvons connaître avec exactitude la direction à suivre pour se rendre à la destination choisie. C'est rassurant de pouvoir contrôler notre itinéraire et le GPS nous facilite la vie en ce domaine. Pour d'autres dimensions de notre vie, nous aimerions parfois pouvoir compter sur un appareil similaire afin de connaître la direction à suivre pour assurer notre épanouissement et

notre bonheur. Pour fonder une famille, quelle route suivre ? Dans mon travail, quel trajet emprunter pour m'épanouir ? En amour, quel est le chemin du bonheur ?

Il en est parfois de même dans le domaine de la foi. Voilà pourquoi la question de l'apôtre Thomas est encore brûlante d'actualité : « Seigneur, nous ne savons même pas où tu vas ; comment pourrions-nous savoir le chemin ? » À cette question, l'itinéraire (le



chemin) et la destination (Je suis). Cela me rappelle que c'est en prenant la route, dans mes petits et grands engagements, que je suis invité à faire la rencontre du Ressuscité. Car sur la route, les personnes qui croiseront mon regard, les haltes spirituelles que je m'accorderai, les rassemblements que je vivrai en communauté et les projets auxquels j'apporterai ma petite touche seront autant d'occasion de m'approcher du Ressuscité. Bonne semaine et bonne route!

---*---

The Gospel for the fifth Sunday of Easter is taken from the great and moving farewell speech of Jesus, delivered to the apostles on the evening of Holy Thursday. While Jesus has already identified Himself to the Pharisees as being the "gateway of the sheep", now He presents Himself as the "way".

Today, when we hit the road for a new destination, many use a GPS application. Using this computer tool, we can know exactly the direction to follow to get to the chosen destination. It is reassuring to be able to control our route and the GPS makes our life easier. For other dimensions of our life, sometimes we would like to be able to rely on a similar device in order to know the direction to follow to ensure our fulfillment and our happiness. To start a family, which road to follow? In my work, what path should I take to fulfill myself? In love, what is the path to happiness?

It is sometimes the same in the field of faith. This is why the question of the apostle Thomas is still very topical: "Lord, we do not even know where You are going; how could we know the way? At this question, Jesus still surprises His disciples. He presents Himself as both the itinerary (the path) and the destination (I am). It reminds me that it is by taking the road, in my small and big commitments, that I am invited to meet the Risen One. Because on the road, the people who will meet my gaze, the spiritual stops that I will allow myself, the gatherings that I will live in the community and the projects to which I will bring

my little touch will be so many opportunities to approach the Risen One. Good week and good road!

Yvan Demers, coordonnateur
Secteur pastoral Bellevue

Saint Jean-Paul II (1920-2005)

En ce mois de Marie, voici un beau texte proposé par Suzanne Bilodeau. During May, month of Mary, here is a beautiful text proposed by Suzanne Bilodeau

En un sens, Marie a exercé sa *foi eucharistique* avant même l'institution de l'Eucharistie, par le fait même qu'elle *a offert son sein virginal pour l'incarnation du Verbe de Dieu*. Tandis que l'Eucharistie renvoie à la passion et à la résurrection, elle se situe simultanément en continuité de l'Incarnation. À l'Annonciation, Marie a conçu le Fils de Dieu dans la vérité même physique du corps et du sang, anticipant en elle ce qui dans une certaine mesure se réalise sacramentellement en tout croyant qui reçoit, sous les espèces du pain et du vin, le corps et le sang du Seigneur.

Il existe donc une *analogie profonde* entre le *fiat* par lequel Marie répond aux paroles de l'Ange et l'*amen* que chaque fidèle prononce quand il reçoit le corps du Seigneur. À Marie, il fut demandé de croire que celui qu'elle concevait « par l'action de l'Esprit Saint » était le « Fils de Dieu » (cf. Lc 1, 30-35). Dans la continuité avec la foi de la Vierge, il nous est demandé de croire que, dans le Mystère eucharistique, ce même Jésus, Fils de Dieu et Fils de Marie, se rend présent dans la totalité de son être humain et divin, sous les espèces du pain et du vin.

« Heureuse celle qui a cru » (Lc 1, 45): dans le mystère de l'Incarnation, Marie a aussi anticipé la foi eucharistique de l'Église. Lorsque, au moment de la Visitation, elle porte en son sein le Verbe fait chair, elle devient, en quelque sorte, un « tabernacle » – le premier « tabernacle » de l'histoire – dans lequel le Fils de Dieu, encore invisible aux yeux des hommes, se présente à

l'adoration d'Élisabeth, « irradiant » quasi sa lumière à travers les yeux et la voix de Marie. Et le regard extasié de Marie, contemplant le visage du Christ qui vient de naître et le serrant dans ses bras, n'est-il pas le modèle d'amour inégalable qui doit inspirer chacune de nos communions eucharistiques?

---*---

In a certain sense Mary lived her *Eucharistic faith* even before the institution of the Eucharist, by the very fact that *she offered her virginal womb for the Incarnation of God's Word*. The Eucharist, while commemorating the passion and resurrection, is also in continuity with the incarnation. At the Annunciation Mary conceived the Son of God in the physical reality of His body and blood, thus anticipating within herself what to some degree happens sacramentally in every believer who receives, under the signs of bread and wine, the Lord's body and blood.

As a result, there is a profound analogy between the *Fiat* which Mary said in reply to the angel, and the *Amen* which every believer says when receiving the body of the Lord. Mary was asked to believe that the One whom she conceived "through the Holy Spirit" was "the Son of God" (Lk 1:30-35). In continuity with the Virgin's faith, in the Eucharistic mystery we are asked to believe that the same Jesus Christ, Son of God and Son of Mary, becomes present in His full humanity and divinity under the signs of bread and wine.

"Blessed is she who believed" (Lk 1:45). Mary also anticipated, in the mystery of the incarnation, the Church's Eucharistic faith. When, at the Visitation, she bore in her womb the Word made flesh, she became in some way a "tabernacle" – the first "tabernacle" in history – in which the Son of God, still invisible to our human gaze, allowed Himself to be adored by Elizabeth, radiating His light as it were through the eyes and the voice of Mary. And is not the enraptured gaze of Mary as she contemplated the face of the newborn Christ and cradled Him in her arms that unparalleled model of love

which should inspire us every time we receive the Eucharist?

Jean Paul II, Lettre encyclique *Ecclesia de Eucharistia*, 2003, chapitre 6, 55)

Hommage / Tribute

Lucien Vachon

Le dimanche, **11 juin prochain**, nous voulons rendre hommage à Lucien Vachon. Nous n'avons pas pu le faire à cause de COVID. Notre archevêque Luc Cyr présidera notre célébration dominicale et nous aurons une réception après la messe pour rendre hommage à Lucien. Plus de détails à venir, mais c'est un rendez-vous que vous ne voulez pas manquer.

On Sunday, **11 June**, we want to pay tribute to Lucien Vachon. We couldn't do it due to COVID. Our Archbishop Luc Cyr will preside over our Sunday celebration and we will have a reception after Mass to honor Lucien. More details to come, but this is one occasion you won't want to miss.

Michel Clairoux,
animateur paroissial – parish animator

SPECTACLE DU CHOEUR DES GENS HEUREUX

Le chœur des Gens Heureux présentera son concert printanier à l'église de Ste-Catherine le **samedi 20 mai à 15 heures** - 15\$ en argent comptant seulement et gratuit pour les enfants de 12 ans et moins.

Bienvenue!
Invitation de M. Gilles Boisvert